

Гарантийный талон

Наименование товара:	Печать и подпись продавца:
Код товара:	
Дата продажи:	
Срок гарантии: 12 месяцев с момента продажи товара	

Гарантийные обязательства не распространяются на изделие в случаях:

- нарушения условий руководства по эксплуатации, в том числе неправильного подключения, неисправной/нестабильной электросети и/или плохого ухода за изделием;
- механического повреждения (следов ударов, трещин, сколов и пр.);
- негативного воздействия внешних факторов, в том числе воздействия влаги, высоких/низких температур, коррозии, окисления, попадания внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных;
- наличия признаков ремонта неуполномоченными лицами (самим покупателем);
- действия непреодолимой силы (пожара, аварии и пр.), несчастного случая, умышленных или неосторожных действий покупателя или третьих лиц;
- изменения конструкции товара, подключения внешних устройств, использования не по назначению;
- на элементы питания, шнур электропитания, а также на естественный износ деталей.

ВНИМАНИЕ!
Прибор предназначен только для использования в домашних условиях.
В случае использования в коммерческой деятельности или при промышленном применении прибор снимается с гарантии.
Гарантийные обязательства теряют силу по истечении гарантийного срока.
Если при покупке товаров покупателем не были предъявлены претензии по комплектности товаров, внешнему виду, наличию механических повреждений, то в дальнейшем такие претензии не принимаются.
С условиями настоящего гарантийного талона ознакомлен и согласен.

_____	(_____)
(подпись)	(фамилия, имя, отчество покупателя)

Корешок талона на гарантийный ремонт изделия

Наименование, модель:		Принят:	« » 20 г.
Серийный номер изделия:		Исполнитель:	

Заполняет ремонтное предприятие

Исполнитель _____	(_____)
(подпись)	(фамилия, имя, отчество)
Владелец _____	(_____)
(подпись)	(фамилия, имя, отчество)
Дата ремонта _____	
Утверждаю _____	(должность, подпись, Ф. И. О. руководителя ремонтного предприятия)

Благодарим за выбор нашей продукции!
Перед началом эксплуатации прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации. В нем содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Прибор следует использовать в соответствии с правилами безопасности, изложенными в данном руководстве. В противном случае он может выйти из строя или стать причиной ситуаций, опасных для пользователя.

- | | |
|--|--|
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | КОМПЛЕКТАЦИЯ |
| <ul style="list-style-type: none">• Мощность: 1500 Вт• Напряжение: 220 В• Частота: 50 Гц | <ul style="list-style-type: none">• Чайник• Руководство по эксплуатации |

Примечание: наша продукция постоянно обновляется и совершенствуется, поэтому между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Прибор должен быть использован только по назначению.
- Перед вводом в эксплуатацию этого прибора тщательно прочитайте руководство по эксплуатации. Каждый раз перед включением прибора осматривайте его.
- При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если вы не пользуетесь больше прибором, обязательно выключайте его. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети. В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока. Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети. Любое ошибочное включение лишает вас права на гарантийное обслуживание.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения. Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений.
- Предохраняйте прибор от ударов об острые углы.
- По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держите за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплект, лишает вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда расправляйте провод на время хранения. Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты — сотрудники сервисного центра.

Руководство по эксплуатации

LEBEN

ЧАЙНИК

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Артикул: 291-153

1.8 л
МАКСИМАЛЬНЫЙ
ОБЪЕМ

7
ТЕМПЕРАТУРНЫХ
РЕЖИМОВ

ПОДДЕРЖАНИЕ
ТЕМПЕРАТУРЫ

360°
ПОВОРОТ
КОРПУСА



- Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя. Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

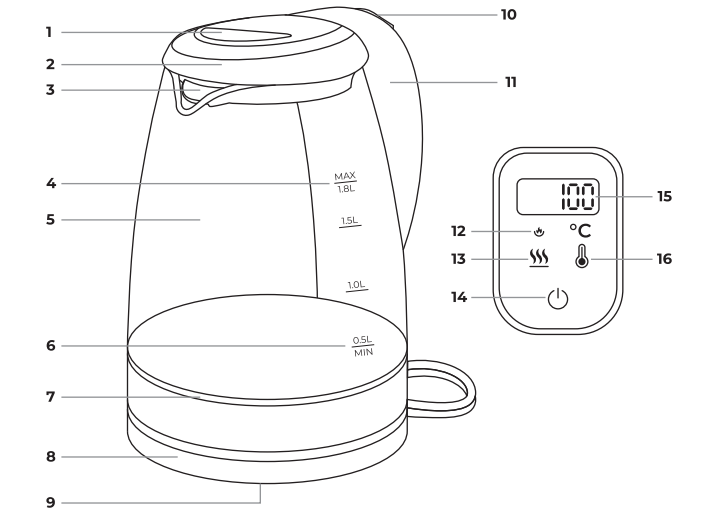
СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте чайник только для нагрева воды. Никогда не заполняйте чайник другими жидкостями.
- Никогда не включайте чайник без воды. Для заполнения берите только холодную воду.
- Предохраняйте прибор от прямых солнечных лучей.
- Не ставьте чайник около стен, в углу помещения, под навесными панелями или кухонными шкафами.
- Устанавливайте чайник только на термостойчивые сухие поверхности.
- Не заполняйте чайник выше отметки MAX и ниже отметки MIN. Если чайник переполнен, то при кипении вода будет выплескиваться из носика.
- Свисающие шнуры могут быть причиной несчастных случаев, особенно если рядом находятся дети.
- Рекомендуется ставить чайник на рабочей поверхности как можно дальше от края.
- Никогда не используйте чайник без крышки и следите за тем, чтобы крышка была плотно закрыта во время нагревания.
- Никогда не наливайте воду в чайник, когда он находится на подставке.
- Никогда не оставляйте прибор без внимания во время работы.
- Не прикасайтесь к корпусу чайника (так как после включения он нагревается), а также не держите руки над паром, выходящим из-под крышки. Берите чайник только за ручку.
- Не используйте прибор, если чайник, подставка питания, провод или вилка повреждены.
- Не ставьте чайник рядом с источником тепла (так как корпус прибора может быть поврежден). Следите за тем, чтобы вода не попала на подставку на электрические соединения на подставке питания, проводе, вилке или переключателях.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность.
- Подставка питания может быть использована только с чайником LEBEN, так же как чайник можно использовать только на подставке, входящей в комплект. В момент снятия/установки чайника на подставку кнопка включения должна находиться в положении Выкл.

Примечание: данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации при использовании прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры безопасности при работе с изделием.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- 1. Фиксатор крышки
- 2. Крышка
- 3. Носик для наливания
- 4. Отметка максимального уровня воды
- 5. Стекланная колба
- 6. Отметка минимального уровня воды
- 7. Светодиодная подсветка
- 8. Базовая станция
- 9. Наматыватель кабеля (снизу)
- 10. Панель управления
- 11. Ручка
- 12. Световой индикатор поддержания тепла
- 13. Кнопка включения/выключения функции поддержания тепла
- 14. Кнопка включения/выключения прибора
- 15. Дисплей температуры
- 16. Кнопка выбора температуры



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед первым использованием удалите все упаковочные материалы снаружи и изнутри.
- Разместите устройство на ровной и устойчивой поверхности.
- Размотайте шнур питания, расположенный с нижней стороны подставки, и подключите чайник к сети питания.
- Откройте крышку, наполните чайник водой до максимальной отметки и закройте крышку. Убедитесь, что она плотно закрыта.
- Нажмите кнопку включения, чтобы начать нагрев.
- После отключения снимите чайник с подставки и вылейте воду. Выливайте воду из чайника постепенно. **Помните, что внутри находится кипяток.**
- Повторите описанные выше операции еще 1–2 раза.

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Чистка прибора

Перед чисткой всегда отключайте прибор и давайте ему остыть. Никогда не погружайте чайник, шнур, вилку или подставку питания в воду. Всегда следите за тем, чтобы вода не попала на электрические соединения. Протрите прибор снаружи влажной тканью.

Очистка от накипи

Проводите очистку от накипи регулярно, хотя бы 1 раз в месяц. Если ваш чайник отключается до закипания воды, это означает, что чайник нуждается в очистке от накипи. Скорость образования накипи зависит от степени жесткости используемой воды. Необходимо регулярно проверять емкость для закипания на наличие накипи и осадка и своевременно их удалять.

Удаление накипи

Для очистки вашего чайника от накипи можно использовать раствор лимонной кислоты:

- Смешайте 25 г лимонной кислоты с 0,5 л горячей воды.
- Залейте жидкость в чайник. Оставьте на 15 минут.
- Ополосните чайник холодной водой пару раз.
- При необходимости повторите очистку.

Для очистки вашего чайника от накипи можно использовать слабый раствор уксуса:

- Соедините 2/3 части воды и 1/3 часть уксуса.
- Налейте этот раствор в чайник так, чтобы был покрыт нагревательный элемент, дайте вскипеть несколько раз.
- Ополосните чайник чистой водой и протрите сухой тканью.

Вы также можете использовать специальное средство для очистки от накипи:

- Никогда не используйте абразивные моющие средства для чистки чайника изнутри.
- При использовании порошка для очистки от накипи всегда добавляйте воду. Никогда не используйте такие средства в пустом чайнике.

ТРЕБОВАНИЯ К УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора.
- Храните прибор в сухом, вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.



Обратите внимание!

- Устанавливайте прибор, обеспечив свободное пространство с боков (не менее 20 см) и сверху (не менее 30 см). Не размещайте его под навесными кухонными шкафами или подобными модулями. Поднимающийся пар может повредить их!
- Дайте чайнику остыть, прежде чем наполнять его холодной водой, чтобы стекло не треснуло.
- Во время работы крышка всегда должна быть закрыта.
- Никогда не включайте прибор без воды или с уровнем воды ниже метки минимального уровня. Это может привести к перегреву. В таком случае прибор отключится. Дайте ему остыть, прежде чем наполнять и использовать снова!
- Не превышайте максимальную отметку во избежание выплескивания воды при закипании. Не открывайте крышку, пока вода кипит.

Подготовка

- 1. Откройте крышку с помощью фиксатора.
- 2. Наполните чайник чистой водой. Соблюдайте отметки MIN и MAX.
- 3. Закройте крышку. Она должна зафиксироваться.
- 4. Установите чайник на базовую станцию. Прозвучит звуковой сигнал. Затем, в зависимости от цели использования, обратитесь к одному из следующих разделов.

Кипячение воды

- 1. Запуск: коротко коснитесь кнопки 14. Температурный дисплей начнет мигать. Примерно через 5 секунд начнется процесс кипячения. Дисплей температуры будет гореть постоянно, показывая текущую температуру воды. В зависимости от температуры меняется цвет светодиодной подсветки.
- 2. Как только вода закипит, прозвучит звуковой сигнал и процесс автоматически завершится.
- 3. Преждевременное завершение процесса кипячения: снова коротко коснитесь кнопки 14.

Нагрев воды

- 1. Выбор температуры и запуск: касанием кнопки 16 на панели управления выберите необходимую температуру (40 °C – 100 °C).
- 2. Примерно через 5 секунд начнется процесс нагрева.
- 3. Как только вода достигнет заданной температуры, прозвучит звуковой сигнал и процесс нагрева автоматически завершится.
- 4. В зависимости от достигнутой температуры цвет подсветки будет меняться:
 - 0–39 °C – белый свет с оттенками красного, зеленого, синего;
 - 40–49 °C – синий;
 - 50–59 °C – зеленый;
 - 60–69 °C – сине-зеленый;
 - 70–79 °C – фиолетовый;
 - 80–89 °C – желто-зеленый;
 - 90–100 °C – красный.
- 5. Преждевременное завершение процесса нагрева: коротко коснитесь кнопки 14.
- 6. Долгое нажатие кнопки установки температуры переключает режим отображения между градусами Цельсия и Фаренгейта.

Нагрев воды с поддержанием температуры

- 1. Коротко коснитесь кнопки 13. Загорится индикатор 12, а числовое значение на дисплее начнет мигать.
- 2. В течение 5 секунд несколько раз касайтесь кнопки, пока не отобразится нужная температура поддержания тепла (40 °C – 90 °C).
- 3. Примерно через 5 секунд начнется процесс нагрева.
- 4. Как только вода достигнет заданной температуры, функция нагрева отключится.
- 5. Как только температура воды упадет примерно на 10 °C, вода снова нагревается.

Выключение функции поддержания тепла

Коснитесь кнопки 13 или снимите чайник с базовой станции. Индикатор погаснет.

Режим ожидания

Коснитесь и удерживайте кнопку 14, пока панель управления не погаснет.

Управление подсветкой и цифровым дисплеем

Долгое нажатие кнопки включения/выключения используется для отключения подсветки и цифрового дисплея.

Чайник электрический ТМ LEBEN, 1,8 л, 1500 Вт, 220 В, стекло, сенсорное управление, мультиподсветка

220 В, 50 Гц, 1850 Вт. Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Импортёр, лицо, уполномоченное на принятие претензий потребителей в России: ООО «КОНСТАНТА ТОРГ», 121552, город Москва, улица Оршанская, дом 5, помещение 137, телефон: 8 800 500-18-42, эл. почта: constanta-t@constanta-t.ru. Импортёр в РБ: ООО «МПР Ритейл», Беларусь, г. Минск, ул. Голубка, 2. Тел.: 8 (017) 396-85-17. Гарантийный срок: 1 год. Срок службы: 3 года. Класс защиты: I. Класс энергоэффективности: В. Дата изготовления указана на упаковке изделия. Изготовлено в Китае. Изготовитель: Нингбо Гудфрандз Электрик Апплайнс Кампани Лтд. Адрес: 1338 Вэст Тандзяляинг Роуд, Сяодунг Индастриал Зон, Иуяу, Нингбо, Китай.



ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их. Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- 1. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности.
- 2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис-) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
- 3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - появления внешних изменений, возникших в результате нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющих на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т. ч. появление радужных и темных пятен, а также коррозии на металле в местах повреждения покрытия и на непокрытых участках металла;
 - износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами.
- 4. Настоящая гарантия действительна при предъявлении изделия, в котором обнаружены дефекты, вместе с оригиналом настоящего талона и оригиналом товарного чека, выданного продавцом.
- 5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.